



Australian Government

Department of Immigration and
Multicultural and Indigenous Affairs

The Department of Immigration and Multicultural and
Indigenous Affairs
www.immi.gov.au

Департамент по миграции и межкультурным и
местным делам
www.immi.gov.au

MIGRATION TO AUSTRALIA (in english)	МИГРАЦИЯ В АВСТРАЛИЮ (на русском)
<p>Overview - Migration to Australia</p> <p>If you apply from outside Australia, you will be applying to migrate. If you are applying in Australia, you will be applying for permanent residence.</p> <p>Migration program</p> <p>There are two programs designed to help people wanting to come to Australia permanently.</p> <p>One is the migration program which is made up of:</p> <ul style="list-style-type: none">a skill migration stream, which has a number of categories for people who have particular occupation skills, outstanding talents or business skills;a family migration stream, where people can be sponsored by a relative who is an Australian citizen or permanent resident;special eligibility migrants, who are former citizens or residents wanting to return to Australia, or certain New Zealanders. <p>The migration program for 2004-05 has 120,000 places available for migrants, with a strong focus on attracting skilled people and people who agree to live in regional areas of Australia.</p> <p>Migration costs</p> <p>There are significant costs associated with migration. You must pay the relevant migration application charge when you apply.</p> <p>Please remember that whatever the outcome of your application, this charge is non-refundable.</p> <p>You will also need to pay for a medical examination for each family member included in an application, along with other costs such as obtaining a character clearance, or the cost of a certified translation of some documents.</p> <p>Please also remember that travel and re-location costs are likely to be significant.</p> <p>Costs and charges</p>	<p>Миграция в Австралию – Общие положения</p> <p>Если вы заявляетесь из-за границы, то вам нужно подаваться на иммиграцию. Если Вы заявляетесь из Австралии, то вам нужно подаваться на постоянное место жительства</p> <p>Программа Миграции</p> <p>Существуют две программы, призванные помочь людям, желающим остаться в Австралии постоянно.</p> <p>Первая включает в себя следующее:</p> <ul style="list-style-type: none">Профессиональная миграция, которая включает в себя ряд категорий людей, которые особыми профессиональными знаниями, выдающимся талантом или знаниями в бизнесе;Семейная миграция, в которой люди могут быть финансируемы родственником, являющимся гражданином Австралии или постоянным жителем;Специально пригодные мигранты, являющиеся бывшими гражданами или жителями, желающие вернуться в Австралию или Новую Зеландию <p>Программа миграции на 2004-05 года включает 120 000 мест для мигрантов, облажающих соответственными профессиональными знаниями или желающих жить в областной Австралии.</p> <p>Расходы на миграцию</p> <p>На миграцию понадобятся существенные расходы. Вам нужно будет оплатить существенные миграционные взносы при подаче.</p> <p>Пожалуйста, помните, что при любом результате подачи все расходы не будут возмещены.</p> <p>Вам также нужно будет оплатить медицинскую комиссию за каждого члена семьи, включенного в заявление, также и другие расходы такие, как получение визы или заверение и перевод документов.</p> <p>Пожалуйста, помните, что расходы на путешествие или переезд тоже будут существенными.</p> <p>Расходы в цифрах</p>

Please pay by any major credit card, debit card or by bank cheque or money order. Please do not pay by cash or personal cheque. If the family members are included in your application, only one application charge is payable for the entire family unit. If no, you have to pay separately. Members of your family have to pass medical examination, it is need to pay separately for each other. You need to pass IELTS test and maybe some of your family need to do it too.

General skilled migration (for one person)

Translation and certification	~ A\$130
Assessment process	~ A\$350
Transfer charges	~ A\$260
IELTS	~ A\$210
Form 47	~ A\$1845
Medical charges	~ A\$300
Other charges	~ A\$160

Summary	~ A\$3255
+	
Ticket	~ A\$1600

Migrating as a Skilled Person

This information is a general guide only. Detailed information is set out in Booklet 6, General Skilled Migration. You must obtain and read the booklet before completing any application for general skilled migration.

Summary of general skilled migration information

Australia's general skilled migration program targets people who are highly skilled, are under 45 years of age, have a high level of English language ability and who will quickly make a contribution to the Australian economy.

To make a valid application, applicants or their spouses must be able to satisfy essential criteria.

To apply for skilled migration, you need to select the appropriate visa.

There are three categories:

Offshore general skilled - for applicants generally outside Australia;

Onshore general skilled - for overseas students currently studying in Australia;

Onshore New Zealand citizen - for NZ citizens currently in Australia.

Within these three categories, there are the following types of visas:

independent - for those who meet the basic requirements and do not have a sponsor, or who choose not to be sponsored or

Вы можете оплатить только кредитной картой, дебитовой картой или банковским чеком или денежным переводом. Пожалуйста не платите наличными или личным чеком. Если члены семьи включены в заявление, то нужно сделать только одну оплату для всей семьи. Если нет, то оплатить надо отдельно. Члены семьи должны пройти медкомиссию, которая оплачивается отдельно за каждого. Вам нужно сдать тест по английскому языку и, возможно, одному из членов семьи тоже.

Общая квалифицированная миграция (на одного)

Перевод и заверение док-в	~ 100 долл. США
Процесс подтверждения	~ 270 долл. США
Расходы на пересылку	~ 200 долл. США
Сдача IELTS	~ 160 долл. США
Форма 47	~ 1420 долл. США
Расходы на медицину	~ 230 долл. США
Прочие расходы	~ 120 долл. США

Итого	~ 2500 долл. США
+	
Билет	~ 1200 долл. США

Мигрировать, как квалифицированный специалист

Эта информация - только общая инструкция. Детальную информацию вы найдете в Буклете №6, Общая Квалифицированная Миграция. Вам нужно приобрести и прочитать буклет до начала любых действий по этой программе.

Резюме по общей квалифицированной миграции

Австралийская программа общей квалифицированной миграции нацелена на людей с профессиональными знаниями, до 45 лет, обладающих высоким уровнем знания английского языка и которые быстро вносят вклад в экономику Австралии.

Чтобы подать действующее заявление, кандидаты или их спонсоры должны удовлетворять основным критериям.

Для подачи на квалифицированную программу вам нужно выбрать подходящую визу.

Есть три категории:

Офшорная, общая квалификация – для кандидатов, находящихся за границей Австралии;

Местная, общая квалификация – для иностранных студентов, учащихся в Австралии;

Местная, житель Новой Зеландии – для жителей Новой Зеландии, находящихся в Австралии.

Исходя из этих трех категорий существуют следующие типы виз:

Независимая – для тех, кто соответствует основным требованиям и не имеет спонсора или, кто решил не быть

nominated by a State or Territory government;

skill matching - for those wanting to be involved in the skill matching process and who are seeking to be nominated by a State or Territory government or an employer;

designated area sponsored - for those who have a sponsor and an assurer. The sponsor must live in a designated area, and you must be related to your sponsor;

Australian sponsored - for those who have a sponsor and an assurer, but the sponsor either lives outside a designated area or lives in Sydney or a selected area (Gosford, Newcastle or Wollongong).

If your sponsor lives in Sydney or a 'selected area,' you must nominate an occupation listed on the Sydney and Selected Areas Skilled Shortage List (SSASSL). You must be related to your sponsor.

Basic Requirements

General skilled migration

For general skilled migration to Australia, you or your spouse must be able to satisfy all of the following basic requirements:

Age

You must be under 45 years of age when you apply.

English language

You must have sufficient ability in the English language for working in Australia. This is known as 'vocational English'. A higher level of English is required for certain occupations where English ability forms part of the skills assessment.

Qualifications

You must have post-secondary (such as university or trade) qualifications (in a small number of occupations, substantial relevant work experience may be acceptable). Your skills must have been assessed by the relevant assessing authority as suitable for your nominated occupation.

Nominated occupation

When you apply, you must nominate an occupation which fits your skills and qualifications. Your nominated occupation must be on the Skilled Occupations List (SOL). If your nominated occupation is not on the SOL, you cannot apply.

Recent work experience

This requirement is separate from the need to have your skills assessed as suitable for your nominated occupation before you apply.

If your nominated occupation is worth 60 points (see the points for your nominated occupation on the SOL), you must have been

финансируемым или наминированным Государственным или Территориальным правительством;

Удовлетворяющая квалификации – для тех, которые хотят участвовать в процессе подтверждения квалификации и желающие быть финансируемыми или наминированными Государственным или Территориальным работодателем;

Финансируемая, с указанной областью– для тех, кто имеет спонсора и страховщика. Спонсор должен жить в указанной области и вы должны быть ему родственником;

Австралийская, финансируемая – для тех, кто имеет спонсора и страховщика, который может жить вне указанной области или жить в Сиднее или в указанных областях (Госфорд, Ньюкасл или Воллонгонг).

Если ваш спонсор живет в Сиднее или в указанной области, то вы должны номинироваться по Дефицитному Списку Квалификаций Сиднея и Указанных Областей. Вы должны приходиться родственником вашему спонсору.

Основные Требования

Общая квалифицированная миграция

Для общей квалифицированной миграции в Австралию вы или ваш спонсор должны удовлетворять следующим основным требованиям:

Возраст

Вам должно быть до 45 лет на момент подачи.

Английский язык

Вы должны обладать достаточными знаниями английского языка для работы в Австралии. Это называется «профессиональным английским». Высокий уровень английского необходим обладателям некоторых профессий, где знание английского является частью профессионального подтверждения.

Квалификация

Вы должны иметь высшее образование (университет). Для некоторых профессий требуется существенный опыт работы. Ваша квалификация должна быть подтверждена авторитетным лицом, как удовлетворяющая наминированной профессии.

Наминированная профессия

При подаче заявления ваши знания и квалификация должны удовлетворять профессии, указанной в Списке Квалифицированных Профессий. Если ваша профессия отсутствует в данном списке, то вы не можете подаваться.

Последний опыт работы

Это требование отделено от наминированной профессии, которой вы должны удовлетворять перед подачей.

Если ваша профессия оценивается в 60 баллов (смотрите Список Квалифицированных Профессий), то вы должны

in paid employment in a skilled occupation (any on the SOL) for at least 12 of the 18 months immediately before applying.

If your nominated occupation is worth 40 or 50 points, you must have been in paid employment in a skilled occupation (any on the SOL) for at least 2 of the 3 years immediately before applying.

For certain occupations, a longer period of specific work experience is required to obtain a suitable skills assessment (for example, manager).

In the Skill Matching or Skilled-Designated Area Sponsored categories, you may be eligible with less work experience.

Recent work experience exemption

You do not need to meet the work experience requirement if you meet the 2 years study in Australia requirement less than 6 months before lodging your visa application.

Skills assessment

Before you apply, you must have had your skills assessed by the relevant Australian assessing authority, for your nominated occupation. These assessment authorities are responsible for undertaking skills assessment for migration purposes, and are not employment agencies. They will not reply to requests for job placement. Nor can they give advice on the allocation of points.

Offshore General Skilled Migration Categories

This information is about applying to migrate to Australia under one of the offshore general skilled visa categories.

Applicants applying for an offshore skilled migration visa (and any dependants included in their application) may be in Australia at the time they lodge their application. However, they must be outside Australia at the time the visa is granted.

Skilled-Independent

This category is for people who are under 45 years of age, have skills, qualifications and employability that will contribute to the Australian economy.

To apply in this category, you must:
satisfy the basic requirements; nominate a skilled occupation from the Skilled Occupations List *; and pass the points test.

Skilled-Independent Regional (Provisional) [SIR]

This category is for skilled people under 45 years of age who wish to live in regional Australia.

Applicants who can meet the pass mark for the SIR, which is lower than the pass mark for the other general skilled migration visa categories, may be eligible to be granted a 3 year temporary visa.

To apply in this category, you must:
satisfy the basic requirements; nominate a skilled occupation from the Skilled Occupations List *; meet the SIR visa pass

работать по полностью оплачиваемой профессии как минимум 12 из 18 месяцев до момента подачи.

Если ваша профессия оценивается в 50 баллов, то вы должны работать по полностью оплачиваемой профессии (любой из Списка Квалифицированных Профессий) как минимум 2 из 3 лет до момента подачи.

Для некоторых профессий может понадобиться более долгий период работы, удовлетворяющий процессу подтверждения (например для менеджеров).

В некоторых категориях виз может понадобиться и существенно меньший опыт работы.

Освобождение от последнего опыта работы

Вам не нужно удовлетворять профессиональным требованиям, если вы учились 2 года в Австралии не менее, чем за 6 месяцев до подачи на визу.

Оценка квалификации

Перед подачей заявления вы должны оплатить процесс подтверждения. Органы подтверждения ответственны за процесс подтверждения квалификации для миграционного процесса и не являются агентствами по трудоустройству. Они не отвечают на запросы по рабочим местам и не дают советов о присуждении баллов.

Категории Офшорной Миграции по Общей Квалификации

Эта информация для тех, кто мигрирует в Австралию по одной из категорий офшорных виз.

Кандидаты, подающие заявление на миграцию по офшорной квалифицированной визе могут быть в Австралии на момент подачи заявления. Как бы то ни было, они должны быть за пределами Австралии на момент, когда будет выдана виза.

Независимая Квалифицированная

Это категория для людей до 45 лет, обладающих знаниями, квалификацией и возможностью работать на австралийскую экономику.

Чтобы податься на эту категорию вы должны:
Удовлетворять основным требованиям; быть выбранным по профессии из Списка Квалифицированных Профессий; пройти балловый тест.

Независимая Квалифицированная Областная

Это категория для людей до 45 лет, желающих жить в областной Австралии.

Кандидаты, которые не набрали достаточное количество баллов для основной квалифицированной визы, могут претендовать на 3-х годичную временную визу.

Для подачи на эту категорию вы должны:
Удовлетворять основным требованиям; быть выбранным по профессии из Списка Квалифицированных Профессий;

mark; and have sponsorship from a relevant state/territory authority.

Skilled–State Territory Nominated Independent

This category is for people who highly skilled and have education, skills and employability which will contribute to the Australian economy, and are willing to settle in States and Territories where their skills are in demand.

To apply for this category you must: satisfy the basic requirements; nominate a skilled occupation from the Skilled Occupations List *; meet the pool mark for the Skilled–Independent category; and be nominated by a participating State or Territory. Participating States and Territories select nominees to meet a skill shortage in their area.

The state or territory is not the employer. However, as a shortage of skills has been identified, it is anticipated a job may be found quickly.

Successful applicants have a number of obligations, including to: remain in the State or Territory for at least two years; keep authorities informed of changes in address; and take part in surveys as required.

Skill Matching Visa

This category is for applicants for Skilled–Independent and Skill Matching visas. They can have their details placed on the Skill Matching Database for up to 2 years.

There is no initial fee for the Skill Matching visa. The application fee is paid only when an applicant is nominated by a State or Territory government or by an employer. After 2 years, if an applicant is not nominated, their details will be removed from the database and the application refused.

To apply for this category you must: satisfy the basic requirements, with certain exceptions; and nominate a skilled occupation from the Skilled Occupations List *. There is no points test for this visa category.

Skill Matching Database

Skilled–Independent and Skill Matching visa applicants who are not certain they will pass the points test can have their details placed in the Skill Matching Database.

The database is sent regularly to some regional bodies and State and Territory governments, who may then nominate applicants to fill vacancies that cannot be filled through the local labour market. If nominated, your application is given priority processing.

Note: the database allows employers to seek out potential migrants with relevant work skills - it is not a job search facility.

Skilled–Designated Area Sponsored

This category is for people who have skills and have a relative living in a designated area of Australia who is willing to sponsor them.

пройти балловый тест на данную категорию визы; иметь спонсора из указанной области.

Независимая Квалифицированная Штатовая Территориальная Наминированная

Это категория для людей, которые обладают высокой квалификацией и образованием, знаниями пригодными для работы на австралийскую экономику, также они желают осесть в Штатах и Территориях, где их знания пользуются спросом.

Для подачи на эту категорию вы должны: Удовлетворять основным требованиям; быть выбранным по профессии из Списка Квалифицированных Профессий; пройти балловый тест по независимой квалифицированной категории; быть наминированным Штатом или Территорией с потребностью в данной профессии.

Штат или Территория не являются работодателями. Нехватка данных профессий поможет найти работу быстро.

Удачные кандидаты обладают рядом обязательств: Остаться в Штате или Территории как минимум 2 года; держать органы в курсе смены адреса проживания; участвовать в исследованиях и обзорах.

Виза, соответствующая Квалификации

Это категория для кандидатов по Независимой Квалифицированной и соответствующей Квалификации визам. Они могут поместить свои данные в Базу Данных Удовлетворяющих Квалификаций до 2-х лет. Нет никакого начального взноса. Расходы на подачу оплачиваются только когда кандидат выбран Штатом или Территорией или работодателем. После 2-х лет если кандидат не выбран, то его данные удаляются из базы и кандидат считается отвергнутым.

Для подачи на эту категорию вы должны: Удовлетворять основным требованиям с некоторыми освобождениями; быть выбранным по профессии из Списка Квалифицированных Профессий; не требуется сдача баллового теста.

База Данных Соответствующих Квалификаций

Кандидаты на Независимую Квалифицированную визу и визу, соответствующую Квалификации, чьи результаты не были успешными по баллову тесту, могут оставить свои данные в Базе Данных Соответствующих Квалификаций. База данных регулярно отсылается некоторым правительствам Штатов и Территорий, которые могут выбрать кандидатов на имеющиеся вакансии, которые не были заполнены местными рабочими. Если Вас выбрали, то вам дается приоритет при подтверждении.

Внимание: база данных, позволяющая работодателям искать потенциальных мигрантов с обширным опытом работы, не является биржей труда.

Финансируемая, квалифицированная, назначенная спонсором

Это категория для людей, кто обладает навыками и имеет родственников, живущих в обозначенном районе

To apply for this category, you must: satisfy the basic requirements, with certain exceptions; nominate a skilled occupation from the Skilled Occupations List *; have a sponsor who lives in one of the designated areas (you or your spouse must be related to the sponsor); and have an assurer. There is no points test for this visa category.

Skilled–Australian Sponsored

You must: satisfy the basic requirements; nominate a skilled occupation from the Skilled Occupations List * or the Sydney and Selected Areas Skilled Shortage List * (if your sponsor lives in Sydney, Gosford, Newcastle or Wollongong); pass the points test; have a sponsor (you or your spouse must be related to the sponsor); and have an assurer.

Application checklists

It is very important that you lodge your offshore general skilled migration application with all the documents necessary to assess your application. Lodging a complete application assists case officers in making a fair and complete assessment of your claims and results in faster processing times.

Applications that are not complete may be refused.

Points Test

General skilled migration to Australia

Bonus points can be awarded for one only of the following: capital investment in Australia; Australian skilled work experience; or fluency in one of Australia's major community languages, other than English.

Pass mark and pool mark

You must score sufficient points to reach the pass mark. If your score below the pass mark but equal to or above the pool mark, your application will be held in reserve (in the pool) for up to 2 years after assessment.

If the pass mark is lowered at any time in that 2 year period, and your score is equal to or higher than the new pass mark, your application will be processed further. If not, your application would be refused at the end of the 2 year period.

The current pass marks and pool marks are:

Category	Current Pass Mark	Current Pool Mark
Skilled–Independent	120	70
Skilled–Independent Regional (Provisional)	110	110
Skilled–Australian sponsored	110	105
Skilled–Independent Overseas Student	115	115
Skilled–Australian sponsored Overseas Student	110	110
Skilled–Onshore Independent New Zealand citizen	120	120
Skilled–Onshore Australian		

Австралии, который хочет выступить спонсором.

Для подачи на эту категорию вы должны: Удовлетворять основным требованиям с некоторыми освобождениями; быть выбранным по профессии из Списка Квалифицированных Профессий; иметь спонсора-родственника, проживающего в назваченном районе; иметь заверителя; не требуется сдача баллового теста.

Квалифицированная, финансируемая Австралией

Для подачи на эту категорию вы должны: Удовлетворять основным; быть выбранным по профессии из Списка Квалифицированных Профессий или Листа Нехватки Квалификаций в Сиднее или Выбранных Районов; пройти балловый тест; иметь спонсора-родственника, проживающего в назваченном районе; иметь заверителя.

Перечень кандидата

Очень важно, чтобы вы подали свое заявление из-за границы Австралии, учтя все необходимые требования для подачи. Подача полного заявления помогает офицеру сделать правильную и полную проверку ваших претензий или результатов за более быстрое время.

Кандидаты с неполным заявлением могут быть отклонены.

Балловый тест

Общая квалифицированная миграция в Австралию

Бонус-баллы даются только за следующее: Финансовое вложение в экономику Австралии; Опыт работы в Австралии; владение одним из языков общения в Австралии, помимо английского.

Проходной и непроходной балл

Вы должны набрать достаточно баллов для прохождения. Если ваш результат не достаточен, но эквивалентен или сверх непроходного балла, то кандидат будет держаться в запасе до 2 лет после подтверждения.

Если проходной балл все еще мал за период 2 лет и ваш результат эквивалентен или выше, чем новый проходной балл, то кандидат останется дальше в запасе. Если нет, то кандидат будет отклонен по окончании 2-х лет.

Настоящий проходной и непроходной балл:

Категория	Проходной балл	Непроходной балл
Независимая		
Квалифицированная	120	70
Независимая		
Квалифицированная Областная	110	110
Квалифицированная, финансируемая Австралией	110	105
Независимая		
Квалифицированная для Заграничных Студентов	115	115
Квалифицированная, финансируемая Австралией		

sponsored New Zealand citizen	110	110	для Заграничных Студентов	110	110
			Независимая Квалифицированная для жителя Новой Зеландии	120	120
			Независимая Квалифицированная, финансируемая Австралией для жителя Новой Зеландии	110	110
Points for skill			Баллы за квалификацию		
The occupation you nominate must be on form 1121i, Skilled Occupations List (SOL), current at the time of application, and should be one which fits your skills and qualifications.			Профессия, на которую вы претендуете, должна присутствовать в Листе Квалифицированных Профессий и должна соответствовать вашим навыкам.		
You receive the points allocated for your nominated occupation after the relevant assessment authority for your nominated skilled occupation determines that your skills are suitable.			Вы получите баллы за выбранную профессию после того, как подтверждающая организация признает ваши навыки соответствующими.		
For most occupations where training is specific to the occupation		60	За профессии, где требуются специальные навыки		60
For more general professional occupations		50	За большинство профессий		50
For other general skilled occupations		40	За остальные профессии		40
Points for age			Баллы за возраст		
Points are allocated for your age at the time of application.			Баллы за ваш возраст на момент подачи.		
<u>Age</u>		<u>Points</u>	<u>Возраст</u>		<u>Баллы</u>
18 to 29 years		30	18 до 29 лет		30
30 to 34 years		25	30 до 34 лет		25
35 to 39 years		20	35 до 39 лет		20
40 to 44 years		15	40 до 44 лет		15
Points for English language ability			Баллы за знание английского языка		
Competent English - a generally effective command of the language, and the ability to use and understand fairly complex language, particularly in familiar situations.			Квалифицированный английский – общие знания языка и умение использовать и понимать сложные фразы языка в разнообразных ситуациях.		
20			20		
Vocational English - a reasonable command of the English language, coping with overall meaning in most situations and the ability to communicate effectively in nominated field of employment.			Профессиональный английский – приемлемое знание английского с пониманием общего смысла в большинстве ситуаций и возможность общаться в рабочей среде.		
15			15		
Points for specific work experience			Баллы за специфический опыт работы		
If your nominated occupation is worth 60 points under Skill, and you have worked in your nominated occupation, or a closely related occupation, for at least 12 of the 18 months immediately before you apply			Если ваша профессия оценена в 60 баллов и вы работали по этой специальности или близкой к ней как минимум 12 из 18 последних месяцев перед подачей заявления.		
10			10		
If your nominated occupation is worth 40, 50 or 60 points under Skill, and you have worked in any occupation on the Skilled Occupations List for at least 2 of the 3 years immediately before you apply			Если ваша профессия оценена в 40, 50 или 60 баллов и вы работали по любой специальности из Листа Квалифицированных профессий как минимум 2 года из 3 последних перед подачей заявления.		
5			5		

Points for occupation in demand/job offer

A number of occupations/specialisations have been identified as being in demand in Australia. They are listed on the Migration Occupations in Demand List (MODL).

You may receive points if your nominated occupation is on the MODL that is current at the time your application is assessed.

For occupation in demand, with job offer **20**

For occupation in demand, but no job offer **15**

Points for Australian qualifications

Applicants with Australian qualifications have a greater chance of employment in Australia. Points may be awarded for only one of the following Australian qualifications completed whilst present in Australia and where all the instruction was in English:

You have completed an Australian doctorate at an Australian educational institution after a period of at least 2 years full time (2 academic years) while in Australia

15

You have completed an Australian Masters or Honours degree (at least upper second class level) at an Australian educational institution while in Australia, and prior to completing the Masters or Honours degree, you were awarded an Australian bachelor degree as a result of at least 1 year full time study while in Australia. The total period of full time study in Australia was at least 2 years (2 academic years)

10

You have completed full time study in Australia for a total of at least 2 years (2 academic years) towards the award of a degree, diploma or trade qualification

5

Points for regional Australia/low population growth metropolitan areas

Applicants who can claim points for Australian qualifications may also be eligible to claim points for having lived and studied for at least 2 years in regional Australia or low population growth metropolitan areas.

5

"Regional Australia or a low population growth metropolitan area" means anywhere in Australia except Sydney, Newcastle, Wollongong, the NSW Central Coast, Brisbane, the Gold Coast, Perth, Melbourne or the ACT.

Points for spouse skills

Points may be awarded if your spouse if they are also able to satisfy the basic requirements of age, English language ability, qualifications, nominated occupation and recent work experience and has obtained a suitable skills assessment from the relevant assessing authority for their nominated occupation.

5

Баллы за профессию по запросу или предложение о работе

Ряд профессий находится в постоянном спросе в Австралии. Они представлены в Листе Запроса Миграционных Профессий (MODL).

Вы можете получить баллы, если ваша профессия находится в Листе на момент, когда ваше заявление подтверждено.

За профессию по запросу, с предложением
О работе **20**

За профессию по запросу, без предложения
О работе **15**

Баллы за австралийскую квалификацию

Кандидаты с австралийской квалификацией имеют большой шанс трудоустройства в Австралии. Баллы могут быть даны только за одну из следующих австралийских квалификаций полученных в Австралии с обучением на английском языке.

Вы получили докторскую степень в австралийском институте за период как минимум в 2 года очного обучения в Австралии.

15

Вы получили Степень Магистра или степень Бакалавра с отличием (выше уровня второго класса) в австралийском институте. В результате этого вы были награждены степенью бакалавра в Австралии в результате как минимум 1-го года очного обучения в Австралии. Общий период очного обучения в Австралии составил 2 года (2 академических года)

10

Вы завершили очное обучение в Австралии в общей сумме как минимум 2-х лет (2 академических года), получив диплом или квалификацию.

5

Баллы за областную Австралию/малонаселенную область

Кандидаты, которые заявлялись на баллы за австралийскую квалификацию также могут заявиться на баллы за проживание или обучение как минимум в течении 2-х лет в областной Австралии или малонаселенной области.

5

Областной Австралией или малонаселенной областью называются области, исключая Сидней, Ньюкаст, Воллонгонг, Центральное побережье, Брисбан, ГолдКост, Перт, Мельбурн и АСТ.

Баллы за знания и опыт супруга (-ги)

Баллы могут быть даны, если ваш (а) супруг (а) также удовлетворяет основным требованиям по возрасту, знанию английского, квалификации, профессии и опыту работы, а также имеет подтвержденную профессию одним из органов подтверждения.

5

<p>Bonus points</p> <p>Points may be awarded for one only of the following: Capital investment in Australia (a minimum of A\$100,000); or Australian work experience (an applicant must have legally worked in Australia in any occupation on the Skilled Occupations List for at least 6 months in the 4 years before lodging an application); or Fluency in one of Australia's community languages (other than English)</p> <p>5</p> <p>Points for relationship (for applicants for the Skilled–Australian sponsored category only)</p> <p>Points for relationship may be awarded if an applicant or their spouse has a relative who is an Australian citizen, a permanent resident or an eligible New Zealand citizen, and who is willing to sponsor them. The applicant or their spouse must be related to the sponsor as either a non-dependent child, a parent, a brother or sister, or a niece or nephew.</p> <p>15</p>	<p>Бонус-баллы</p> <p>Баллы могут быть даны за следующее: Инвестирование в Австралию (минимум 100,000 австр. Долларов); австралийский опыт работы (кандидат должен иметь легальный опыт работы в Австралии по любой профессии из Листа Квалифицированных Профессий как минимум в течении 6 месяцев из 4 лет перед подачей заявления); навыки общения на одном из языков общения Австралии, кроме английского.</p> <p>5</p> <p>Баллы за родственные отношения (для кандидатов на квалифицированную, финансируемую Австралией категорию)</p> <p>Баллы за родственные отношения могут быть даны, если кандидат или его супруг (а) имеет родственника-жителя Австралии или жителя Новой Зеландии, постоянно проживающего на территории и желающего выступить спонсором. Кандидат или супруг (а) должен приходиться спонсору родителем, братом, сестрой, племянницей или племянником.</p> <p>15</p>
Date: 03/30/05	Дата: 30/03/05